

5-01/2010

Zmluva o dielo na tlač knižných a notových publikácií

uzavretá na základe § 3 zák. č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 536 a nasl. Obchodného zákonníka.

Článok I ZMLUVNÉ STRANY

1.1 Kupujúci: Hudobné centrum
sídlo: Michalská 10, 815 36 Bratislava
štatutárny orgán: Mgr. Oľga Smetanová
IČO: 164836
DIČ: 2020829987
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000240663/8180
Tel.: +421 (2) 2047 0111
Fax: +421 (2) 2047 0110
e-mail: hc@hc.sk
(ďalej len „kupujúci“)

a

Obch. meno KASICO, a.s.
sídlo Beckovská 38
miesto 823 61 Bratislava
štatutárny orgán: [redacted] generálny riaditeľ
zástupca oprávnený konať v zmluvných vzťahoch: [redacted] obchodný riaditeľ
zástupca oprávnený konať v technických veciach: [redacted]
IČO: 17308267
DRČ: [redacted]
Bankové spojenie: [redacted]
Číslo účtu: [redacted]
Reg. číslo z Obch. registra: SA, vložka č. 130/B
tel. [redacted] fax [redacted] e-mail: [redacted]
(ďalej len „zhotoviteľ“)

Východiskovým podkladom pre uzavretie tejto zmluvy o dielo (ďalej len „zmluvy“) je úspešná ponuka uchádzača predložená do podprahovej zákazky verejného obstarávania.

Článok II Predmet zmluvy

2.1. Predmetom zmluvy je tlač knižných a notových publikácií v konečnej úprave:

- 2.1.1 podľa špecifikácie uvedenej v článku III v bode 3.1.
- 2.1.2 Objednávateľ si vyhradzuje právo predpokladaný rozsah uvedený v bode 2.1.1 upraviť, t.j. znížiť alebo rozšíriť, a prípadne doplniť o iné druhy tlače dodatkom k zmluve.

- 2.2. Tlač knižných a notových publikácií zahrňuje samotnú tlač a požadované knihárske spracovanie.
- 2.3. Zhotoviteľ sa zaväzuje dodať objednávateľovi jednotlivé tituly v požadovanom náklade.
- 2.4. Tlačové podklady objednávateľ dodá v elektronickej podobe.
- 2.5. Zhotoviteľ sa zaväzuje predmet zmluvy dodať v požadovanej kvalite, v termíne a v rozsahu podľa tejto zmluvy a objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť zaň dohodnutú cenu.

Článok III Špecifikácia predmetu zmluvy

3.1 Špecifikácia predmetu zmluvy je:

3.1.1 Ján Levoslav Bella: *Requiem c mol*

Typ:	NOTOVÁ PUBLIKÁCIA
tlačové podklady obstarávateľ dodá v elektronickej podobe	
Formát:	230 x 305 mm
Väzba:	V2
Rozsah:	180 viazaných tlačенých strán
Farebnosť:	2+0 obálka; 1+1 vnútro (ČB)
Kvalita papiera:	
vnútro:	110 g ofsetový
obálka:	250 g magnostar, matné lamino
Náklad:	800 ks
Termín dodania: 14 kalendárnych dní od zadania tlačových podkladov.	
Umožní sa objednávateľovi vykonať počas spracovania diela náhľad tlače, ak si to bude vyžadovať charakter tlačových podkladov.	

3.1.2 Czerny: *Etudy op. 599*

Typ:	NOTOVÁ PUBLIKÁCIA
tlačové podklady obstarávateľ dodá v elektronickej podobe	
Formát:	230 x 305 mm
Väzba:	V2
Rozsah:	64 viazaných tlačенých strán
Farebnosť:	2+0 obálka, 1+1 vnútro (ČB)
Kvalita papiera:	vnútro: 110 g ofsetový, obálka: 250 g magnostar, matné lamino
Náklad:	1000 ks
Termín dodania: 14 kalendárnych dní od zadania tlačových podkladov.	
Umožní sa objednávateľovi vykonať počas spracovania diela náhľad tlače, ak si to bude vyžadovať charakter tlačových podkladov.	

3.1.3 Eduard Hanslick: *O hudobnej kráse*

Typ:	KNIŽNÁ PUBLIKÁCIA
tlačové podklady obstarávateľ dodá v elektronickej podobe	
Formát:	145 x 205 mm
Väzba:	V2
Rozsah:	144 viazaných tlačенých strán

Ilustrácie:	3, ČB, notové príklady (ako perovka)
Farebnosť:	4+0 obálka, 1+1 vnútro (ČB)
Kvalita papiera:	vnútro: 80 g volumen; obálka: 250 g natieraný matný, matné lamino, parciálny lak
Náklad:	1000 ks
Termín dodania:	21 kalendárnych dní od zadania tlačových podkladov.
Umožní sa objednávateľovi vykonať počas spracovania diela náhľad tlače, ak si to bude vyžadovať charakter tlačových podkladov.	

3.1.4 Iné, podľa potrieb a požiadaviek obstarávateľa.

Obstarávateľ si vyhradzuje právo podľa finančných možností a potrieb tento predpokladaný rozsah upraviť, t. j. zúžiť alebo rozšíriť, a prípadne doplniť i o iné druhy knižných a notových publikácií.

3.2 Prípadné úpravy predmetu zmluvy v príslušnom roku budú predmetom jednotlivých dodatkov k tejto zmluve.

Článok IV Cena a platobné podmienky

4.1 Cena za predmet zmluvy uvedený v článku II v bode 2.1.1 je stanovená v zmysle zákona o cenách č. 18/1996 Z. z v znení neskorších predpisov ako maximálna s možnosťou jej úpravy len podľa článku IV bodu 4.5 a 4.6 tejto zmluvy. Cena za predmet zmluvy uvedený v článku II. bode 2.1.1 je určená takto:

- 4.1.1 Celková cena bez DPH: 4 687,40 EUR
- 4.1.2 Výška DPH: 468,74 EUR
- 4.1.3 Celková cena vrátane DPH: 5 156,14 EUR
- 4.1.4 z toho za jednotlivé publikácie:

	Cena bez DPH	Výška DPH	Cena vrátane DPH
1. Ján Levoslav Bella: <i>Requiem e mol</i>	2581	258,10	2839,10
2. Carl Czerny: <i>Etudy op. 599</i>	1195	119,50	1314,50
3. Eduard Hanslick: <i>O hudobnej kráse</i>	911,40	91,14	1002,54

4.2 Dohodnutá cena zahŕňa tlač knižných publikácií a knihárske spracovanie v požadovanom náklade, v požadovanej dobrej kvalite, v požadovanom termíne vrátane služieb súvisiacich s dodaním služby. Miestom plnenia je sídlo obstarávateľa.

4.3 Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ je povinný uhradiť zhotoviteľovi dohodnutú cenu bezhotovostne na základe doručeného riadneho daňového dokladu vždy po dodaní

každého titulu v danom rozsahu, v lehote splatnosti v zmysle riadneho daňového dokladu. Zmluvné strany sa dohodli na 21-dňovej lehote splatnosti odo dňa doručenia daňového dokladu objednávateľovi.

- 4.4 Zhotoviteľ vystaví a doručí objednávateľovi riadny daňový doklad samostatne po dodaní každého titulu v dohodnutom náklade.
- 4.5 V prípade, že pri zadávaní konkrétnych typov tlačovín príde k zmene špecifikácie, napr. počtu strán jednotlivých tlačovín oproti predpokladanému počtu o viac alebo menej ako 10%, alebo k zmene formátu tlačovín, resp. k zmene jeho štruktúry, resp. k inej zmene – cena bude závisieť od nárastu alebo zníženia nákladov na zhotovenie jednotlivých typov tlačovín. Úpravu ceny musí odsúhlasiť obstarávateľ. V prípade takých tlačovín, ktoré nie sú súčasťou opisu predmetu zákazky, zhotoviteľ predloží kalkuláciu v súlade so zákonom o cenách, ktorú musí objednávateľ posúdiť a odsúhlasiť.
- 4.6 Cenu uvedenú v návrhu zmluvy za uvedené typy tlačovín, zhotoviteľ môže v priebehu platnosti zmluvy upraviť dohodou len
- v prípade zmeny administratívnych opatrení štátu (DPH, clo, dovozná prirážka),
 - pri zmene rozsahu uvedenom v bode 4.5 tejto zmluvy.
- 4.7 Cena predmetu obstarávania uvedeného v článku II v bode 2.1.2 bude určená podľa pravidiel uvedených v bodoch 4.1 – 4.6 tohto článku.

Článok V

Povinnosti a práva zmluvných strán

5.1 Objednávateľ je povinný:

- poskytnúť zhotoviteľovi podklady na zhotovenie predmetu zmluvy v elektronickej podobe,
- poskytnúť zhotoviteľovi súčinnosť pri plnení predmetu zmluvy,
- uhradiť dohodnutú cenu
- prevziať predmet plnenia od zhotoviteľa,
- oznámiť zhotoviteľovi požiadavku náhľadu tlače pred zadaním tlačových podkladov do tlače.

5.2 Zhotoviteľ je povinný:

- na základe výzvy objednávateľa prevziať podklady na vykonanie predmetu zmluvy pre každý jednotlivý titul, a to najneskôr do troch dní od prevzatia výzvy,
- umožniť objednávateľovi vykonať počas spracovania diela náhľad tlače, ak si to bude vyžadovať charakter tlačových podkladov,
- v lehote plnenia zhotoviť a dodať publikácie v dohodnutom náklade vykonať predmet zmluvy riadne v súlade s požiadavkami objednávateľa, v zmysle špecifikácie a s platnými technickými normami pre polygrafickú výrobu termínovaná oprava chybnéj tlače alebo väzby bude riešená individuálne – písomne podľa typu publikácie.

Článok VI

Miesto plnenia

- 6.1 Zhotoviteľ je povinný dodať predmetné publikácie do sídla objednávateľa.

Článok VII Čas plnenia

- 6.1 Zhotoviteľ je povinný dodať predmet zmluvy najneskôr do termínov uvedených v tomto bode:

	Termíny dodania jednotlivých tlačovín
Ján Levoslav Bella: <i>Rekviem e mol</i> Notová publikácia	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Hudobné centrum dodá tlačové podklady v elektronickej podobe ▪ Termín dodania najneskôr do 14 kalendárnych dní od zadania do tlače
Carl Czerny: <i>Etudy op. 599</i> Notová publikácia	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Hudobné centrum dodá tlačové podklady v elektronickej podobe ▪ Termín dodania najneskôr do 14 kalendárnych dní od zadania do tlače
Eduard Hanslík: <i>O hudobnej kráse</i> Knižná publikácia	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Hudobné centrum dodá tlačové podklady v elektronickej podobe ▪ Termín dodania najneskôr do 21 kalendárnych dní od zadania do tlače

- 7.2 Pre všetky publikácie, ktorých miestom dodanie je sídlo obstarávateľa, platí, že musia byť dodané do 9. hodiny, kvôli zákazku vjazdu do historického centra Bratislavy.

Článok VIII. Zmluvné pokuty

- 8.1 Ak zhotoviteľ odovzdá predmet plnenia po zmluvne dohodnutom termíne zaplatí zmluvnú pokutu vo výške 0,5 % z ceny predmetu plnenia, za každý začatý deň omeškania.
- 8.2 V prípade, že objednávateľ bude v omeškaní s úhradou ceny, má zhotoviteľ právo na zmluvnú pokutu vo výške 0,2 % za každý začatý deň omeškania z výšky neuhradenej sumy.
- 8.3 Ak zhotoviteľ neodstráni vady diela v písomne dohodnutom termíne, zaplatí zmluvnú pokutu vo výške 30 EUR za každý deň omeškania.
- 8.4 Uplatnenie zmluvnej pokuty nemá vplyv na náhradu škody vzniknutej nesplnením zmluvných povinností.

Článok IX Zrušenie zmluvy

- 9.1 Zmluvné strany môžu túto zmluvu zrušiť pred ukončením jej platnosti písomnou dohodou zmluvných strán alebo výpoveďou v prípade nepodstatného, ale opakovaného porušenia alebo podstatného porušenia povinností druhou stranou. Za podstatné porušenie zmluvné strany považujú:
- ak zhotoviteľ bude v omeškaní so zhotovením a dodaním diela o 21 kalendárnych dní pri každom jednotlivom titule v zmysle článku VII ods. 1 tejto zmluvy,
 - ak zhotoviteľ nedodá dielo – jednotlivé tituly v požadovanej kvalite,

- ak objednávateľ bude v omeškaní s úhradou faktúry o 21 kalendárnych dní od dohodnutého termínu splatnosti faktúry.

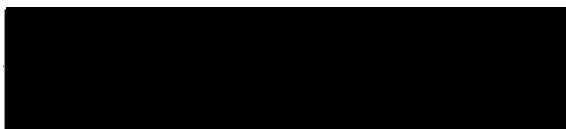
9.2 Zmluvné strany sú povinné túto zmluvu zrušiť pred ukončením jej platnosti vtedy, keď Ministerstvo kultúry SR v rámci centralizovaného verejného obstarávania v priebehu platnosti tejto zmluvy vyberie zhotoviteľa služieb, ktoré sú predmetom tejto zmluvy pre organizácie v jeho pôsobnosti a bude vyžadovať zrušenie tejto zmluvy.

9.3 Výpovedná lehota je jeden mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúcom po doručení písomnej výpovede.

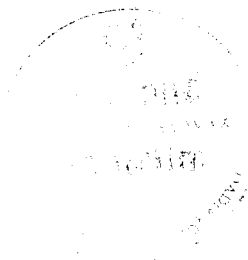
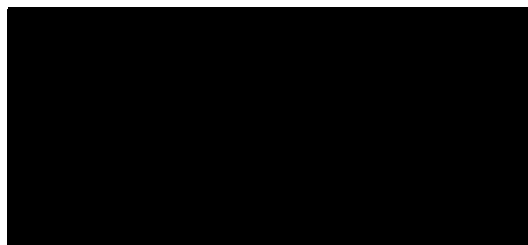
Článok X. Záverečné ustanovenia

- 10.1 Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami.
- 10.2 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31. 12. 2010 s prihliadnutím na článok IX bod 9.2 tejto zmluvy.
- 10.3 Pokiaľ v tejto zmluve nebolo dohodnuté inak, riadia sa právne vzťahy medzi zmluvnými stranami ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 10.4 Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli na znak čoho ju potvrdzujú svojimi podpismi.
- 10.5 Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, po dva pre každú zmluvnú stranu.
- 10.6 Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je:
- 10.6.1 Podrobná špecifikácia predmetu zmluvy vrátane kalkulácie ceny jednotlivých knižných publikácií.

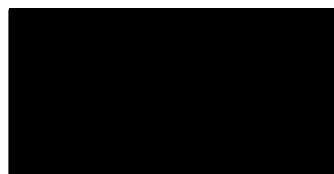
V Bratislave dňa: 11.01.2010



objednávateľ
Mgr. art. Oľga Smetanová, riaditeľka

zhotoviteľ
generálny riaditeľ



člen predstavenstva